

CÔNG TY CỔ PHẦN  
TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA  
NO VA LAND INVESTMENT  
GROUP CORPORATION

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM  
Independence - Freedom – Happiness

Số/No.: 12../2021-NQ.HĐQT-NVLG

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 26 tháng 02 năm 2021  
Ho Chi Minh City, February 26<sup>th</sup>, 2021

## NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ RESOLUTIONS OF THE BOARD OF DIRECTORS

### Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 16/07/2020;  
Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 dated on July 16<sup>th</sup>, 2020;
- Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("**Công Ty**");  
The Charter of No Va Land Investment Group Corporation (the "**Company**");
- Biên bản họp Hội đồng quản trị ("**HĐQT**") của Công Ty số: 11../2021-BB.HĐQT-NVLG ngày 26../2021.  
The Meeting minutes of the BOD No. 11../2021-BB.HĐQT-NVLG dated February 26<sup>th</sup>, 2021.

## QUYẾT NGHỊ RESOLVE

**ĐIỀU 1:** Thông qua việc chấm dứt hoạt động của Chi nhánh Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va – Sàn Giao dịch Bất động sản Novaland Nguyễn Thị Minh Khai (Mã số chi nhánh: 0301444753-009) tại địa chỉ số 125 Cách Mạng Tháng Tám, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Ngày chấm dứt hoạt động thực tế: 26/02/2021

Lý do chấm dứt hoạt động: Sắp xếp lại hoạt động kinh doanh của Công Ty.

**ARTICLE 1:** Approving closing off the the Branch of No Va Land Investment Group Corporation – Novaland Nguyen Thi Minh Khai Real Estate Exchange (Business code: 0301444753-009) at No. 125 Cach Mang Thang Tam Street, Ben Thanh Ward, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam.

The closing date: February 26<sup>th</sup>, 2021

The reason of closing off: Arranging the Company's business.

1

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



**ĐIỀU 2:** HĐQT thống nhất trao quyền cho Tổng Giám đốc của Công Ty hoặc người được Tổng Giám đốc ủy quyền tiến hành các thủ tục cần thiết theo quy định pháp luật để hoàn tất các nội dung quy định tại Điều 1 Nghị quyết này.

**ARTICLE 2:** The BOD authorizes the Chief Executive Officer of the Company or person authorized by the Chief Executive Officer implement necessary procedures in accordance with law to complete the the task in Article 1 of this Resolution.

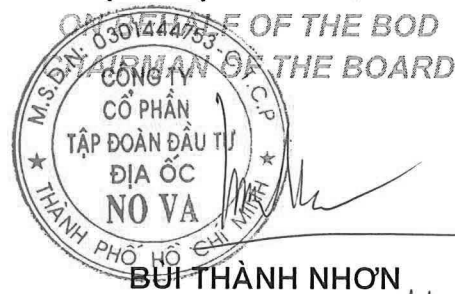
**ĐIỀU 3:** Thành viên HĐQT, Ban Tổng Giám đốc, các Phòng/Ban và cá nhân có liên quan của Công Ty chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

**ARTICLE 3:** The BOD's members, Board of Management, Departments and related individual of the Company are responsible for conducting this Resolution.

**ĐIỀU 4:** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**ARTICLE 4:** This Resolution shall be effective from the date of signing.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**



Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.